

# LAUNDRY-BILL / WÄSCHERECHNUNG / 湿洗衣单

Name \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_  
 客人姓名 \_\_\_\_\_

Cabin-No. \_\_\_\_\_  
 Kabinen-Nr. \_\_\_\_\_  
 房号 \_\_\_\_\_

Special Instructions \_\_\_\_\_  
 Besondere Instruktionen \_\_\_\_\_  
 特别指示 \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_  
 Datum \_\_\_\_\_  
 日期 \_\_\_\_\_

Die Wäscheliste soll zusammen mit dem Wäschebeutel sichtbar für Ihre Kabinenstewardess bereitgestellt werden. Bitte die Anzahl der Artikel in die entsprechende Spalte eintragen. Bei Nichteintragung akzeptieren Sie bitte die Zählung durch die Wäscherei.

Laundry list should be left together with laundry bag in cabin clearly visible for pickup. Please fill out quantity of each article in corresponding column. Unless itemized list is sent out valet's count must be accepted.

folded / gefalzen / 恤衫折叠

on hanger / am Bügel / 恤衫挂架

Item	Kleidungsstück	Count Stückzahl	Laundry & Press / Price Waschen & Bügeln / Preis ¥	Press only / Price Nur Bügeln / Preis ¥	Amount Betrag ¥
Suit / 西套装(二件)	Anzug		65.00	50.00	
Dress / 长裙	Kleid		170.00	140.00	
Skirt / 半截裙	Rock		35.00	30.00	
Trousers / 长裤	Hosen / Jeans		35.00	30.00	
Shorts / 短裤	Kurze Hosen		25.00	20.00	
Shirt / 宴会恤衫	Hemd		35.00	30.00	
Blouse / 女恤	Bluse		30.00	25.00	
Pullover / 运动衣	Pullover		40.00	35.00	
Polo-Shirt / 运动恤	Polo-Shirt		25.00	20.00	
Pyjamas / 睡衣(套)	Pyjamas		30.00	25.00	
Nightgown / 和服	Nachthemd		35.00	30.00	
T-Shirt / T恤	T-Shirt		25.00	20.00	
Slip / 底裙	Slip		11.00	N/A	
Underwear / 内裤	Unterwäsche		10.00	N/A	
Undershirt / 内衣	Unterhemd		11.00	N/A	
Brassiere / 胸衣	Büstenhalter		11.00	N/A	
Nylons / 丝袜	Strümpfe		11.00	N/A	
Socks / 袜(双)	Socken		10.00	N/A	
Handkerchief / 手帕	Taschentuch		11.00	N/A	

50% Surcharge for express service within 3 hours 50% Zuschlag für 3 Stunden Express-Service	<input type="checkbox"/>	Sub-Total	
		+ 50%	
The amount will be added to your hotel bill Der Betrag wird Ihrer Hotelrechnung belastet		Total / 总数	

Please note

Bitte beachten Sie

Viking River Cruises AG is not responsible for shrinkage or fading. Further more not responsible for any item not claimed after one month from date of deposit. The laundry is accepted with the understanding that we are not responsible for the loss and damage of any article to an amount exceeding ten times the price of laundering listed article

Viking River Cruises AG haftet nicht für Schrumpfung und Farbechtheit der Artikel. Keine Verantwortung für Reklamationen, die einen Monat nach dem Abgabedatum gestellt werden. Bei Beschädigung oder Verlust von Wäsche haftet Viking River Cruises AG höchstens bis zum 10fachen Preis der Reinigungskosten des beschädigten oder verlorengegangenen Wäschestücks; weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen

---

Guest signature / Unterschrift des Gastes / 客人签名

